

Ulkomaan meriliikenteen kuukausitilasto

Månadsstatistik över utrikes sjöfart

Monthly statistics on international shipping

08 / 2016

ISSN 1795 – 5106 (verkkajulkaisu)
ISSN 1796 – 0479 (SVT)

LIIKENNEVIRASTO
Trafikverket
Finnish Transport Agency

*Suomen virallinen tilasto
Finlands officiella statistik
Official Statistics of Finland*

Liikenne ja matkailu 2016
Transport och turism
Transport and Tourism

**1. ULKOMAAN MERIKULJETUKSET TAVARALAJEITTAIN
UTRIKES SJÖTRANSPORTER EFTER VARUSLAG
INTERNATIONAL SEA TRANSPORT BY COMMODITY GROUP**

TUONTI - IMPORT - IMPORT

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	08 / 2016			01 - 08 / 2016		
	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla - På finska fartyg - On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla - På finska fartyg - On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS - Timber	186 545	1,0%	19,7%	1 121 192	1,3%	-6,3%
SAHATAVARA - SÄGAT VIRKE - Sawn wood	1 493	40,8%	-22,0%	25 572	20,9%	-14,0%
SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	33 215	20,8%	23,2%	277 723	14,9%	4,8%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	19 046	72,5%	-1,8%	160 033	66,5%	-3,0%
VANERI,MUUT PUURAAKA- AIN.LEVYT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	3 239	9,2%	0,2%	39 198	15,7%	7,3%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	433 856	47,8%	-17,9%	2 842 853	52,2%	-10,7%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	131 023	25,2%	29,8%	966 693	24,4%	5,9%
RAAKAÖLJY - RÅOLJA - Crude oil	802 742	99,5%	-19,7%	6 177 499	88,7%	14,0%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	384 913	3,0%	12,2%	4 590 921	14,1%	18,0%
KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	286 359	75,8%	-2,5%	2 193 159	73,1%	-12,5%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	20 355	21,6%	33,0%	177 029	21,7%	-0,8%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	193 212	4,4%	10,1%	1 696 862	3,4%	-0,9%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEBARBETADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	370 165	24,4%	5,1%	2 795 359	22,6%	-3,5%
VILJA - SPANNMÅL - Cereals	992	0,0%	-88,1%	17 350	43,4%	-63,7%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	662 271	44,3%	1,1%	5 468 460	46,6%	8,3%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	241 400	8,5%	14,8%	1 688 914	9,6%	3,1%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	3 770 826	45,3%	-3,1%	30 238 817	43,2%	3,8%

VIENTI - EXPORT - EXPORT

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	08 / 2016			01 - 08 / 2016		
	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla På finska fartyg On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla På finska fartyg On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS - Timber	17 463	0,0%	0,4%	160 490	3,1%	-14,7%
SAHATAVARA - SÅGAT VIRKE - Sawn wood	171 623	5,1%	-24,4%	2 506 626	3,8%	2,8%
SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	274 035	1,2%	8,8%	2 207 569	1,4%	14,1%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	701 708	26,5%	5,8%	5 447 745	27,3%	-2,6%
VANERI,MUUT PUURAAKA- AIN.LEVYTT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	20 871	35,1%	-30,1%	256 791	30,3%	-10,1%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	370 469	8,7%	91,9%	2 736 303	26,8%	28,0%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	208 137	16,7%	9,5%	2 039 138	21,1%	0,2%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	890 697	6,8%	16,9%	5 986 223	15,4%	51,0%
KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	5 386	0,5%	-29,0%	39 858	2,0%	-44,6%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	120 165	2,1%	-18,5%	1 350 813	4,1%	-3,2%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	257 338	3,4%	33,4%	2 179 048	3,4%	11,3%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEBARBEADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	126 250	52,1%	-14,8%	816 918	40,8%	-19,8%
VILJA - SPANNMÅL - Cereals	66 439	10,1%	128,9%	446 265	6,1%	-26,5%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	597 587	48,0%	3,6%	4 941 938	52,0%	11,0%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	68 852	17,0%	-29,1%	660 041	11,6%	-30,8%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	3 897 020	18,3%	10,3%	31 775 766	21,8%	9,5%

1m³ Raakapuu-Råvirke-Timber = 0,7t

Hake-Flis-Woodchips : 1i-m³ - 1m³l = 0,3t (1k-m³ - 1m³f = 0,7t)

1m³ Sahatavaraa-Sågat virke-Sawn wood = 0,6t

2. ULKOMAAN TAVARALIIKENNE SATAMITTAIN
UTRIKES GODSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR
INTERNATIONAL SEA TRANSPORT OF GOODS BY PORTS

Satama - Hamn Port		08 / 2016			01 - 08 / 2016					
		Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
								Tuonti - Import %	Vienti - Export %	Yhteensä - Summa Total %
Rannikko	TORNIO-TORNEA	122 957	83 190	206 147	1 194 018	902 193	2 096 211	12,7%	9,1%	11,1%
	RAUMA-RAUMO	169 361	315 280	484 641	1 103 489	2 551 307	3 654 796	-7,2%	-4,0%	-5,0%
	NAANTALI-NÄDENDAL	344 072	148 479	492 551	2 433 240	1 120 731	3 553 971	3,0%	-5,4%	0,2%
	POHJANKURU-SKURU	14 223	0	14 223	84 164	0	84 164	23,9%	0	23,9%
	TOLKKINEN-TOLKIS	2 372	6 000	8 372	46 291	26 135	72 426	8,8%	60,8%	23,1%
	FÄRJSUND	0	6 692	6 692	0	53 728	53 728	0	4,6%	4,6%
	MERIKARVIA-SASTMOLA	0	2 410	2 410	13 374	2 410	15 784	30,5%	0	54,0%
	TURKU-ÅBO	70 976	85 174	156 150	639 331	779 792	1 419 123	-4,8%	4,9%	0,3%
	HANKO-HANGÖ	155 819	212 949	368 768	1 353 131	1 781 299	3 134 430	8,9%	16,1%	12,9%
	LOVIISA-LOVISA	4 040	18 129	22 169	97 592	266 560	364 152	-11,0%	-14,7%	-13,7%
	FÖRBY	31 042	2 040	33 082	140 484	9 580	150 064	-5,4%	4,1%	-4,9%
	HAMINAKOTKA	278 357	618 325	896 682	2 156 860	6 036 164	8 193 024	1,5%	2,9%	2,5%
	VAASA-VASA	125 384	12 241	137 625	503 661	103 128	606 789	3,2%	-17,7%	-1,1%
	SKÖLDVIK	827 709	880 109	1 707 818	8 395 638	5 833 603	14 229 241	18,0%	51,2%	29,7%
	LÄNGNÄS	38	0	38	450	1	451	-62,7%	-100,0%	-89,8%
	RAHJA	5 922	8 467	14 389	121 411	200 696	322 107	31,4%	-8,2%	3,5%
	KRISTIINANKAUPUNKI-KRISTINESTAD	3 602	0	3 602	3 602	0	3 602	-6,0%	0	-6,0%
	KOKKOLA-KARLEBY	115 747	393 063	508 810	903 353	3 053 973	3 957 326	-7,4%	31,6%	20,1%
	PIETARSAARI-JAKOBSTAD	14 402	39 790	54 192	138 607	410 010	548 617	4,4%	6,5%	6,0%
	PARAINEN-PARGAS	19 301	29 300	48 601	210 325	158 897	369 222	8,7%	-18,4%	-4,9%
	KOVERHAR	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%	-100,0%
	EURAJOKI-EURAÄMINNE	17 574	8 591	26 165	102 580	62 205	164 785	94,2%	34,1%	66,1%
	KEMIÖ-KIMITO	2 955	4 204	7 159	18 408	21 977	40 385	28,1%	-23,6%	-6,4%
	UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	68 403	66 635	135 038	470 031	662 830	1 132 861	4,5%	-15,2%	-8,0%
	HELSINKI-HELSINGFORS	459 466	436 896	896 362	3 838 991	3 677 985	7 516 976	4,8%	-0,2%	2,3%
	KASKINEN-KASKÖ	27 681	32 290	59 971	265 134	337 045	602 179	-22,6%	2,1%	-10,5%
	SIPOO/KALKKIRANTA-SIBBO/KALKSTRAND	0	0	0	8 220	0	8 220	-39,9%	0	-39,9%
	KANTVIK	58 532	17 588	76 120	295 401	72 564	367 965	9,2%	16,2%	10,5%
	PORI-BJÖRNEBORG	145 326	93 361	238 687	1 058 584	783 547	1 842 131	-13,5%	1,9%	-7,6%
	OULU-ULEÅBORG	113 144	101 522	214 666	967 375	1 015 504	1 982 879	2,0%	6,3%	4,1%
	RAAHE-BRAHESTAD	349 170	58 438	407 608	2 357 795	508 335	2 866 130	-13,6%	-7,1%	-12,5%

2. ULKOMAAN TAVARALIIKENNE SATAMITTAIN
UTRIKES GODSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR
INTERNATIONAL SEA TRANSPORT OF GOODS BY PORTS

Satama - Hamn Port		08 / 2016			01 - 08 / 2016			Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
		Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti - Import Import %	Vienti - Export Export %	Yhteensä - Summa - Total %
		Rannikko	ECKERÖ	2 656	1 158	3 814	19 141	10 084	29 225	20,9%
	INKOO-INGÅ	92 795	60 657	153 452	604 917	310 301	915 218	0,8%	-26,2%	-10,3%
	MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	2 393	806	3 199	25 312	29 594	54 906	-14,8%	-20,5%	-18,0%
	KEMI	47 343	99 132	146 475	306 216	712 087	1 018 303	-6,5%	-0,1%	-2,1%
	YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL	3 692 762	3 842 916	7 535 678	29 877 126	31 494 265	61 371 391	4,0%	9,7%	6,9%
Saimaa	VARKAUS	2 500	1 547	4 047	19 348	8 793	28 141	96,7%	34,2%	71,7%
	KITEE	0	6 413	6 413	0	21 267	21 267	0	-17,1%	-17,1%
	KUOPIO	2 485	0	2 485	8 685	3 501	12 186	-11,6%	-59,9%	-34,3%
	IMATRA-VUOKSI	23 945	15 527	39 472	84 596	98 731	183 327	-27,2%	19,4%	-7,8%
	RISTIINA	0	0	0	15 740	0	15 740	15,0%	0	15,0%
	SAVONLINNA- NYSLOTT	0	0	0	15 358	1 537	16 895	-3,5%	-2,2%	-3,4%
	JOENSUU	4 584	12 951	17 535	28 486	64 355	92 841	-28,5%	-40,9%	-37,5%
	LAPPEENRANTA- VILLMANSTRAND	34 686	664	35 350	139 642	15 923	155 565	-7,4%	61,5%	-3,2%
	JOUTSENO	9 864	0	9 864	44 045	0	44 045	-5,6%	0	-5,6%
	SIILINJÄRVI	0	17 002	17 002	5 791	67 394	73 185	-5,7%	-19,5%	-18,5%
	YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL	78 064	54 104	132 168	361 691	281 501	643 192	-11,5%	-14,1%	-12,7%
YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL		3 770 826	3 897 020	7 667 846	30 238 817	31 775 766	62 014 583	3,8%	9,5%	6,6%

Luvut sisältävät myös konttien, muiden kuljetusyksiköiden sekä kauttakulkuliikenteen lastit

Godset i containrar och i/på andra lastbärare samt transitgoods ingår

Container cargo, cargo in/on other transport units, and transit goods included

**3. KULJETUSVÄLINEIDEN KULJETUKSET MERITSE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ
SJÖTRANSPORT AV TRANSPORTFORDON MELLAN FINLAND OCH UTLANDET
CARRIAGE OF VEHICLES AND OTHER TRANSPORT EQUIPMENT BY SEA BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

TUONTI - IMPORT - IMPORT

Satama Hamn Port	01 - 08 / 2016							
	Henkilöautoja Lukum. - Personbilar Antal - Automobiles Number	Linja-autoja Lukum. - Bussar Antl - Buses Number	Kuorma-autoja Lukum. - Lastibilar Antal - Trucks Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Perävaunuja Lukum. - Trailrar Antal - Trailers Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Muita kuljetusvälineitä Lukum. - Övriga transportmedel Antal - Other transport equipment Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons
UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	0	0	58	786	6 002	70 595	0	0
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	65 242	2 197	976	12 655	468	4 755	9	35
LÄNGNÄS	913	1	28	440	0	0	0	0
NAANTALI-NÄDENDAL	9 142	1	39 183	526 334	2 994	29 729	0	0
VAASA-VASA	15 407	186	3 411	57 879	15	50	1 196	39 600
HAMINAKOTKA	0	0	32	594	3 931	80 056	953	1 579
RAUMA-RAUMO	0	0	1	7	416	10 560	106	229
TURKU-ÅBO	88 233	1 534	27 194	365 193	8 002	95 215	3 284	23 998
HELSINKI-HELSINGFORS	522 731	9 906	115 640	1 325 523	53 103	740 012	1 864	10 219
OULU-ULEÅBORG	0	0	41	339	290	2 662	5 156	93 815
HANKO-HANGÖ	25	0	19 608	279 790	46 710	742 335	3 167	8 327
KEMI	0	0	14	251	60	1 122	2 916	5 654
ECKERÖ	51 657	167	1 186	19 141	0	0	0	0
YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL	753 350	13 992	207 372	2 588 932	121 991	1 777 091	18 651	183 456
Muutos - Förändring - Change % 2015-2016	6,5%	11,5%	6,6%	6,2%	-1,5%	0,2%	1,9%	-33,2%

VIENTI- EXPORT - EXPORT

Kuljetusvälineiden lasti sisältyy myös satamien tuonti- ja vientilukuihin

Goods in transportmedel ingår även i hamnarnas import- och exportstatistik

Goods in vehicles and other transport equipment are also included in the port import and export statistics

Satama Hamn Port	01 - 08 / 2016							
	Henkilöautoja Lukum. - Personbilar Antal - Automobiles Number	Linja-autoja Lukum. - Bussar Antl - Buses Number	Kuorma-autoja Lukum. - Lastibilar Antal - Trucks Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Perävaunuja Lukum. - Trailrar Antal - Trailers Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	Muuta kuljetusvälineitä Lukum. - Övriga transportmedel Antal - Other transport equipment Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons
UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	0	0	39	442	5 261	66 746	0	0
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	64 713	2 172	769	4 465	373	1 553	4	1
LÄNGNÄS	1 234	7	32	1	0	0	0	0
NAANTALI-NÄDENDAL	9 327	16	30 288	537 354	3 626	64 134	0	0
VAASA-VASA	14 909	188	4 330	79 846	6	48	11	94
HAMINAKOTKA	0	0	34	961	5 428	134 942	3 318	92 618
RAUMA-RAUMO	0	0	13	123	541	15 211	10	126
TURKU-ÅBO	83 662	1 089	24 393	419 866	10 349	157 093	1 195	18 650
HELSINKI-HELSINGFORS	509 404	9 039	123 088	1 456 490	54 644	857 029	1 185	9 771
OULU-ULEÅBORG	0	0	6	21	87	1 747	4 501	303 843
HANKO-HANGÖ	7	0	16 329	256 082	43 531	778 123	3 686	81 754
KEMI	0	0	67	1 319	181	3 550	3 653	249 139
ECKERÖ	50 962	177	1 315	10 084	0	0	0	0
YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL	734 218	12 688	200 703	2 767 054	124 027	2 080 176	17 563	755 996
Muutos - Förändring - Change % 2015-2016	7,0%	2,1%	6,6%	2,0%	0,1%	1,7%	-1,4%	-1,5%

**4. KONTTIEN KULJETUKSET MERITSE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ
SJÖTRANSPORT AV CONTAINRAR MELLAN FINLAND OCH UTLANDET
CARRIAGE OF CONTAINERS BY SEA BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

Satama Hamn Port	08 / 2016									
	Tuonti Lukum. - Import Antal - Import Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Vienti Lukum. - Export Antal - Export Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Yhteensä Summa Total TEU	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
								Tuonti Import TEU %	Vienti Export TEU %	Yhteensä Summa Total TEU %
UUSIKAUPUNKI- NYSTAD	13	263	17	9	74	12	30	-11,5%	-73,7%	-55,3%
RAAHE-BRAHESTAD	1	5	1	49	852	81	82	0,0%	575,0%	530,8%
TORNIO-TORNEÅ	529	13 993	548	567	12 792	572	1 120	1,5%	0,7%	1,1%
KOKKOLA-KARLEBY	652	9 678	747	397	6 998	538	1 286	3,4%	9,8%	6,0%
MAARIHAMINA- MARIEHAMN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
VAASA-VASA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HAMINAKOTKA	11 886	81 118	22 315	12 259	266 460	23 122	45 437	1,6%	7,3%	4,4%
PORI-BJÖRNEBORG	453	3 859	713	494	9 505	713	1 426	-24,8%	35,5%	-3,3%
RAUMA-RAUMO	6 304	45 974	9 958	6 010	100 404	9 841	19 798	3,8%	-7,3%	-2,1%
TURKU-ÅBO	116	1 302	142	84	1 113	108	250	241,0%	100,5%	161,5%
HELSINKI- HELSINGFORS	11 841	152 551	19 736	9 918	141 559	16 888	36 624	10,6%	-2,1%	4,4%
OULU-ULEÅBORG	1 384	18 750	2 001	1 340	24 534	1 803	3 804	56,2%	66,3%	60,8%
HANKO-HANGÖ	1 362	21 954	2 508	1 256	19 473	2 267	4 776	-6,6%	-3,9%	-5,4%
KEMI	687	4 167	1 229	772	16 836	1 256	2 485	63,9%	66,1%	65,0%
LOVIISA-LOVISA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	35 228	353 614	59 914	33 155	600 600	57 202	117 116	6,2%	3,4%	4,8%

Satama Hamn Port	01 - 08 / 2016									
	Tuonti Lukum. - Import Antal - Import Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Vienti Lukum. - Export Antal - Export Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Yhteensä Summa Total TEU	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
								Tuonti Import TEU %	Vienti Export TEU %	Yhteensä Summa Total TEU %
UUSIKAUPUNKI- NYSTAD	219	4 723	287	225	3 783	256	543	52,9%	-44,2%	-16,0%
RAAHE-BRAHESTAD	83	55	163	309	5 151	446	609	38,1%	-0,7%	7,4%
TORNIO-TORNEÅ	5 293	133 309	5 399	6 030	131 661	6 100	11 499	12,4%	1,9%	6,6%
KOKKOLA-KARLEBY	3 619	62 859	4 919	2 742	35 986	4 033	8 952	-0,9%	22,5%	8,4%
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	0	0	0	1	2	1	1	0	-85,7%	-85,7%
VAASA-VASA	0	0	0	1	7	1	1	-100,0%	-98,6%	-98,6%
HAMINAKOTKA	110 383	653 910	208 069	111 790	2 426 547	210 642	418 711	15,3%	10,1%	12,7%
PORI-BJÖRNEBORG	3 310	33 848	5 664	3 868	74 300	6 204	11 869	-19,9%	-15,0%	-17,4%
RAUMA-RAUMO	54 391	357 292	87 889	53 099	1 023 461	87 411	175 300	-3,6%	-3,8%	-3,7%
TURKU-ÅBO	552	9 148	628	891	11 542	997	1 626	56,3%	95,5%	78,2%
HELSINKI- HELSINGFORS	92 858	1 187 980	156 412	85 929	1 287 025	148 466	304 879	2,4%	9,0%	5,5%
OULU-ULEÅBORG	8 911	132 858	12 938	10 321	201 703	14 489	27 428	6,1%	3,2%	4,5%
HANKO-HANGÖ	11 451	186 408	21 216	11 122	177 811	20 103	41 318	5,2%	8,9%	7,0%
KEMI	4 062	30 158	6 566	4 119	80 266	6 358	12 924	-12,4%	-7,2%	-9,9%
LOVIISA-LOVISA	6	96	12	0	0	0	12	0	0	0
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	295 138	2 792 644	510 162	290 447	5 459 245	505 508	1 015 671	5,9%	6,3%	6,1%

**5. KAUTTAKULKULIIKENNE SUOMEN SATAMIEN KAUTTA
TRANSITTRAFIK ÖVER FINSKA HAMNAR
TRANSIT TRANSPORT VIA FINNISH PORTS BY PORTS**

Satama - Hamn Port	08 / 2016			01 - 08 / 2016					
	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
							Tuonti - Import %	Vienti - Export %	Yhteensä - Summa Total %
KOKKOLA-KARLEBY	0	300 429	300 429	0	2 020 885	2 020 885	0	42,7%	42,7%
HAMINAKOTKA	45 119	115 017	160 136	412 468	1 542 869	1 955 337	-9,9%	-26,4%	-23,4%
TURKU-ÅBO	570	1 454	2 024	4 274	4 637	8 911	-35,9%	51,4%	-8,5%
HELSINKI- HELSINGFORS	4 922	1 498	6 420	39 743	11 484	51 227	28,9%	-41,2%	1,7%
HANKO-HANGÖ	8 457	8 900	17 357	76 531	87 746	164 277	-0,2%	-0,3%	-0,2%
LOVIISA-LOVISA	0	301	301	0	3 603	3 603	0	28,5%	28,5%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	59 068	427 599	486 667	533 016	3 671 224	4 204 240	-6,8%	1,3%	0,2%

**6. KAUTTAKULKULIIKENNE SUOMEN SATAMIEN KAUTTA TAVARALAJEITTAIN
TRANSITTRAFIK ÖVER FINSKA HAMNAR EFTER VARUSLAG
TRANSIT TRANSPORT VIA FINNISH PORTS BY COMMODITY GROUP**

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	08 / 2016			01 - 08 / 2016					
	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
							Tuonti - Import %	Vienti - Export %	Yhteensä - Summa Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS - Timber	0	48	48	83	795	878	-82,0%	0	90,0%
SAHATAVARA - SÅGAT VIRKE - Sawn wood	640	787	1 427	9 920	17 737	27 657	153,6%	-89,4%	-83,8%
SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	0	220	220	1 162	2 752	3 914	-21,0%	-96,1%	-94,6%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	941	144	1 085	13 767	9 242	23 009	23,6%	-96,0%	-90,5%
VANERI,MUUT PUURAAKA-AIN.LEVYTT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	21	238	259	1 366	2 548	3 914	486,3%	-62,9%	-44,8%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	0	300 429	300 429	0	2 020 906	2 020 906	-100,0%	42,3%	42,3%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	6 554	2 127	8 681	56 768	12 830	69 598	-7,8%	-11,8%	-8,6%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	26	26	52	263	26 837	27 100	0	-42,5%	-41,9%
KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	119	289	408	330	2 636	2 966	-56,7%	235,8%	91,7%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	0	22 383	22 383	0	579 479	579 479	-100,0%	-16,7%	-16,7%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	3 577	95 596	99 173	33 790	941 699	975 489	4,7%	16,8%	16,4%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEARBETADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	499	25	524	2 466	71	2 537	-70,4%	-99,9%	-97,5%
VILJA - SPANNMÅL - Cereals	48	0	48	269	0	269	589,7%	-100,0%	371,9%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	43 757	4 590	48 347	386 961	42 366	429 327	-11,9%	-24,7%	-13,3%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	2 886	697	3 583	25 871	11 326	37 197	114,8%	-24,9%	37,1%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	59 068	427 599	486 667	533 016	3 671 224	4 204 240	-6,8%	1,3%	0,2%

1m³ Raakapuu-Råvirke-Timber = 0,7t

Hake-Flis-Woodchips : 1i-m³ - 1m³l = 0,3t (1k-m³ - 1m³f = 0,7t)

1m³ Sahattua puutavaraa-Sågat virke-Sawn wood = 0,6t

Kauttakululiikenne sisältyy myös satamien tuonti- ja vientilukuihin
Transittrafiken ingår även i hamnarnas import- och exportstatistik
Transit transport is also included in the port import and export statistics

**7. MATKUSTAJALIIKENNE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ SATAMITTAIN
PASSAGERARTRAFIK MELLAN FINLAND OCH UTLANDET ÖVER ENSKILDA HAMNAR
PASSENGER TRAFFIC BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES BY PORTS**

Satama Hamn Port	08 / 2016			01 - 08 / 2016					
	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
							Saapuneet Anlända Arrivals %	Lähteneet Avresande Departures %	Yhteensä Summa Total %
MAARIHAMINA- MARIEHAMN	136 268	141 843	278 111	864 247	860 334	1 724 581	0,2%	-0,5%	-0,1%
VAASA-VASA	11 112	11 916	23 028	69 535	70 112	139 647	14,0%	10,3%	12,1%
NAANTALI-NÄDENDAL	7 441	7 300	14 741	59 663	50 519	110 182	12,6%	9,9%	11,3%
LÄNGNÄS	563	683	1 246	2 734	4 177	6 911	4,1%	53,1%	29,0%
PORI-BJÖRNEBORG	0	0	0	403	0	403	0	0	0
LAPPEENRANTA- VILLMANSTRAND	2 512	2 323	4 835	7 787	7 628	15 415	-8,9%	-5,7%	-7,3%
TURKU-ÅBO	135 354	139 078	274 432	952 265	929 808	1 882 073	0,2%	-1,4%	-0,6%
HELSINKI-HELSINGFORS	706 760	681 193	1 387 953	4 383 019	4 314 329	8 697 348	2,3%	2,0%	2,1%
ECKERÖ	57 951	61 835	119 786	352 297	352 625	704 922	3,4%	3,5%	3,5%
HANKO-HANGÖ	0	0	0	0	10	10	-100,0%	-85,7%	-89,6%
KEMI	0	0	0	756	0	756	-52,2%	-100,0%	-75,2%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	1 057 961	1 046 171	2 104 132	6 692 706	6 589 542	13 282 248	1,9%	1,4%	1,7%

**8. MATKUSTAJALIIKENNE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ MAITTAIN
PASSAGERARTRAFIK MELLAN FINLAND OCH UTLANDET LANDSVIS
PASSENGER TRAFFIC BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

Maa Land Country	08 / 2016			01 - 08 / 2016			Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Saapuneet Anlända	Lähteneet Avresande	Yhteensä
							Arrivals %	Departures %	Total %
RUOTSI-SVERIGE- SWEDEN	463 779	486 424	950 203	3 078 282	3 090 498	6 168 780	0,1%	-0,6%	-0,2%
LATVIA- LETTLAND-LATVIA	515	0	515	515	0	515	-64,8%	-100,0%	-82,4%
KREIKKA- GREKLAND- GREECE	0	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%
TANSKA- DANMARK- DENMARK	0	0	0	0	1 370	1 370	0	0	0
VIRO-ESTLAND- ESTONIA	471 919	447 631	919 550	3 070 355	3 013 189	6 083 544	4,8%	4,8%	4,8%
SAKSA- TYSKLAND- GERMANY	7 625	10 840	18 465	53 331	49 138	102 469	2,5%	9,0%	5,5%
VENÄJÄ- RYSSLAND- RUSSIA	27 933	15 155	43 088	132 449	78 488	210 937	10,6%	2,1%	7,3%
Ulk. risteilyalukset- Utl. kryssningsfartyg- Foreign cruise vessels	86 190	86 121	172 311	357 774	356 859	714 633	-8,4%	-9,0%	-8,7%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	1 057 961	1 046 171	2 104 132	6 692 706	6 589 542	13 282 248	1,9%	1,4%	1,7%

9. SATAMIEN ULKOMAAN ALUSLIKENNE
UTRIKES FARTYGSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR
ARRIVALS IN FOREIGN TRAFFIC BY PORTS

Satama-Hamn Port		01 - 08 / 2016							
		Kaikkiaan Lukum - I allt Antal - Total Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels Number	1000 netto 1000 net	Suoraan ulkomailta Direkt från utlandet Antal - Arrivals in direct traffic Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels in direct traffic Number	1000 netto 1000 net
Rannikko	NAANTALI-NÄDENDAL	720	6 594,9	450	4 757,5	176	1 026,9	51	600,6
	TORNIO-TORNEÅ	352	920,6	56	140,2	299	687,7	56	140,2
	RAUMA-RAUMO	677	3 134,5	113	497,6	452	1 918,5	49	146,9
	POHJANKURU-SKURU	31	45,6	0	0,0	16	22,2	0	0,0
	TOLKKINEN-TOLKIS	28	31,3	19	14,8	21	18,4	16	10,7
	FÄRJSUND	20	42,0	3	1,8	11	22,5	2	0,7
	MERIKARVIA-SASTMOLA	6	6,3	3	3,3	5	5,2	2	2,2
	TURKU-ÅBO	1 224	29 982,3	890	22 028,6	198	919,3	117	530,9
	HANKO-HANGÖ	1 268	7 653,8	299	1 518,6	1 166	7 208,9	257	1 362,5
	LOVIISA-LOVISA	120	267,7	5	10,7	93	195,7	4	9,6
	FÖRBY	16	58,7	0	0,0	16	58,7	0	0,0
	HAMINAKOTKA	1 603	7 360,7	290	1 341,2	1 142	5 253,0	179	762,7
	SKÖLDVIK	676	5 015,2	115	1 868,1	587	4 625,4	106	1 810,8
	LÄNGNÄS	1 278	21 063,3	831	11 319,3	1 010	18 176,9	645	9 327,3
	VAASA-VASA	374	1 688,6	302	1 504,4	363	1 649,8	302	1 504,4
	RAHJA	94	295,6	6	5,1	75	221,0	4	4,8
	KRISTIINANKAUPUNKI- KRISTINESTAD	5	23,8	4	22,4	5	23,8	4	22,4
	KOKKOLA-KARLEBY	352	1 612,9	53	338,3	259	1 325,2	28	214,5
	PIETARSAARI- JAKOBSTAD	105	325,9	0	0,0	51	161,9	0	0,0
	PARAINEN-PARGAS	90	109,0	34	42,4	79	98,9	29	38,4
	EURAJOKI-EURÅMINNE	51	71,2	19	17,9	39	56,7	12	11,2
	KEMIÖ-KIMITO	20	18,1	12	8,1	18	15,2	11	6,5
	HELSINKI-HELSINGFORS	5 703	82 563,1	1 524	24 039,8	5 072	66 782,3	1 162	13 931,4
	UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	268	931,1	91	489,8	176	521,1	35	160,3
	KASKINEN-KASKÖ	198	388,7	25	20,5	148	281,3	24	18,9
	SIPOO/KALKKIRANTA- SIBBO/KALKSTRAND	2	3,7	0	0,0	2	3,7	0	0,0
	DRAGSFJÄRD	1	0,4	1	0,4	1	0,4	1	0,4
	PORI-BJÖRNEBORG	336	1 127,4	34	75,4	265	890,5	22	58,1
	KANTVIK	75	146,6	12	12,4	70	141,9	8	8,6
	OULU-ULEÅBORG	332	1 567,4	19	116,2	228	1 144,7	19	116,2
	RAAHE-BRAHESTAD	319	884,3	160	560,0	259	775,6	158	550,7
	VESSÖ	3	1,1	3	1,1	3	1,1	3	1,1
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	2 425	56 563,5	1 356	29 139,8	2 419	56 491,8	1 353	29 077,9	
ECKERÖ	655	2 428,7	0	0,0	655	2 428,7	0	0,0	
INKOO-INGÅ	212	389,2	100	136,3	189	317,1	91	127,0	
KEMI	317	1 418,3	18	103,7	120	452,4	1	0,8	
YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL	19 956	234 735,3	6 847	100 135,6	15 688	173 924,5	4 751	60 558,9	
Saimaa	VARKAUS	12	12,2	1	1,2	7	7,4	1	1,2

9. SATAMIEN ULKOMAAN ALUSLIIKENNE
UTRIKES FARTYGSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR
ARRIVALS IN FOREIGN TRAFFIC BY PORTS

Satama-Hamn Port		01 - 08 / 2016							
		Kaikkiaan Lukum - I allt Antal - Total Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels Number	1000 netto 1000 net	Suoraan ulkomailta Lukum - Direkt från utlandet Antal - Arrivals in direct traffic Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels in direct traffic Number	1000 netto 1000 net
Saimaa	KITEE	15	15,5	1	1,2	7	7,7	0	0,0
	KUOPIO	7	5,8	1	0,7	5	4,6	1	0,7
	IMATRA-VUOKSI	116	90,5	7	3,8	79	55,3	2	0,6
	RISTIINA	10	6,2	0	0,0	9	5,7	0	0,0
	SAVONLINNA-NYSLOTT	14	10,6	2	1,4	13	10,0	2	1,4
	JOUTSENO	19	18,6	1	0,7	19	18,6	1	0,7
	JOENSUU	35	34,7	2	1,0	19	18,5	2	1,0
	LAPPEENRANTA- VILLMANSTRAND	173	95,3	66	18,9	165	87,3	66	18,9
	SIILINJÄRVI	28	27,9	0	0,0	10	9,9	0	0,0
	YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL	429	317,3	81	28,9	333	224,9	75	24,5
YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL		20 385	235 052,6	6 928	100 164,5	16 021	174 149,4	4 826	60 583,4
Muutos - Förändring - Change % 2015-2016		0,9%	4,1%	0,2%	4,7%	0,8%	4,5%	-3,5%	4,2%